

Ersatzteilliste

EZ4 - E7 Motor
mit Steckverbinder, Bremse,
Geber, Fremdlüfter und Wasserküh-
lung als Option

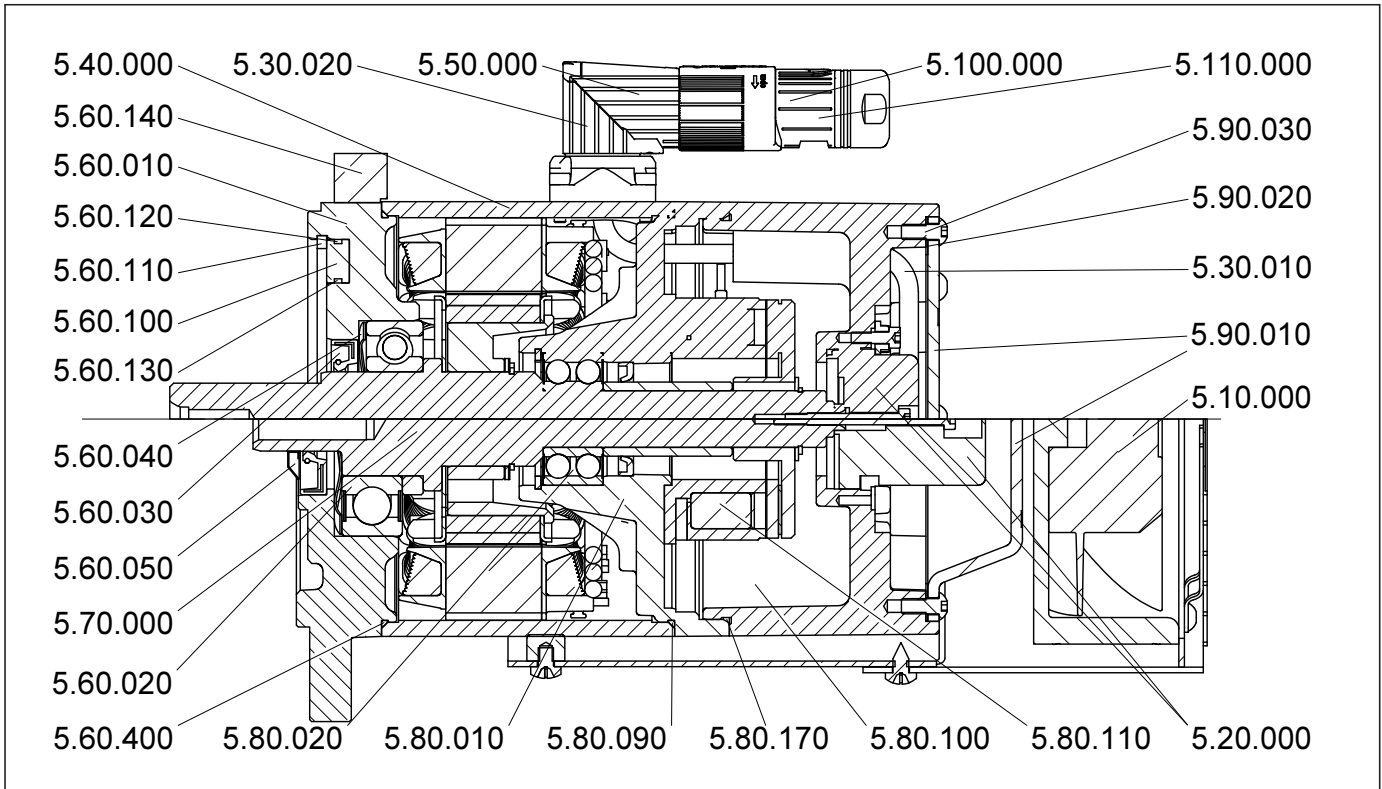
Spare Parts List

EZ4 - E7 motor
with connector, brake, encoder,
option for forced-air cooling and water
cooling

ID 442331.01



Seite 1 von 1
STÖBER ANTRIEBSTECHNIK
Kieselbronner Straße 12 • 75177 Pforzheim
Postfach 910103 • 75091 Pforzheim
Phone +49 (0) 7231 582-0 • Fax +49 (0) 7231 582-1000
eMail: mail@stober.de • Internet: http://www.stober.com



Pos. Nr.: Bezeichnung

- Belüftung:**
5.10.000* Fremdlüfter komplett
- Rückmeldung:**
5.20.000** Rückmeldeeinheit komplett
- Encoderanschluss:**
5.30.000 Encoderanschluss komplett
5.30.010 Adapterkabel
5.30.020 Signalsteckverbinder
- Stator:**
5.40.000 Stator komplett
- Leistunganschluss:**
5.50.000 Anschlussdose Leistung
- A-Seite:**
5.60.000 A-Seite komplett
5.60.010 Abtriebsflansch
5.60.020 Rillenkugellager
5.60.030 Radialwellendichtring
5.60.040 Ausgleichscheibe
5.60.050 Axialdichtring
5.60.100 Deckel Wasserkühlung
5.60.110 Sprengring
5.60.120 O-Ring außen
5.60.130 O-Ring innen
5.60.140 Anschluss Wasserkühlung
5.60.400 O-Ring A-Seite
- Läuferwelle:**
5.70.000 Läuferwelle komplett
- B-Seite:**
5.80.000 B-Seite komplett
5.80.010 Lagergehäuse
5.80.020 Schrägkugellager
5.80.090 O-Ring B-Seite
5.80.100 Bremszwischenflansch
5.80.110** Bremse komplett
5.80.170 O-Ring Bremszwischenflansch
- Deckel:**
5.90.000 Deckel komplett
5.90.010 Deckel
5.90.020 Flachdichtung
5.90.030 Befestigungsschrauben
- Encoderstecker:**
5.100.000 Encoderstecker komplett
- Leistungstecker:**
5.110.000 Leistungstecker komplett

Item No. Description

- Ventilation:**
5.10.000* Fan complete
- Feedback:**
5.20.000** Feedback system complete
- Encoder connection:**
5.30.000 Encoder connection complete
5.30.010 Adapter cable
5.30.020 Signal circular connector
- Stator:**
5.40.000 Stator complete
- Power connection:**
5.50.000 Connection plug power
- A-side:**
5.60.000 A-side complete
5.60.010 Output flange
5.60.020 Deep-grooved ball bearing
5.60.030 Oil seal
5.60.040 Equalizing ring
5.60.050 Axial conical nipple
5.60.100 Lid watercooling
5.60.110 Spring ring
5.60.120 O Ring outer
5.60.130 O Ring inner
5.60.140 Adapter watercooling
5.60.400 O Ring A-side
- Rotor shaft:**
5.70.000 Rotor shaft complete
- B-side:**
5.80.000 B-Side complete
5.80.010 Bearing housing
5.80.020 Deep-grooved ball bearing
5.80.090 O-ring B-side
5.80.100 Brake-connection flange
5.80.110** Brake complete
5.80.170 O-Ring Brake-connection flange
- Cover:**
5.90.000 Cover complete
5.90.010 Cover
5.90.020 Flat gasket
5.90.030 Fastening screw
- Encoder connector:**
5.100.000 Encoder connector complete
- Power connector:**
5.110.000 Power connector complete

Achtung:

- * Beim nachträglichen Anbau, die Auslegung des Systems überprüfen
- ** Beim Ersetzen bzw. Aus- u. Einbau sind besondere Einstellmaßnahmen erforderlich

Attention:

- * With retrofitted assembly the configuration of the system has to be verified.
- ** With substitution resp. disassembly and assembly special adjustment activities are required

Für die Bestellung von Ersatzteilen muss angegeben werden:

- Positionen-Nr. des Teiles nach Abbildung
- Typenbezeichnung nach Typschild am Getriebegehäuse
- Fabrikations-Nr. nach Typschild am Getriebegehäuse

For ordering of spare parts the following is to be indicated:

- Item No. acc. to illustration
- Type designation acc. to type plate at the gearbox housing
- Serial No. acc. to type plate at the gearbox housing